

Verband Schweizer
Abwasser- und
Gewässerschutz-
fachleute

Association suisse
des professionnels
de la protection
des eaux

Associazione svizzera
dei professionisti
della protezione
delle acque

Swiss Water
Pollution Control
Association



Centre de Compétences Abwasserreinigung

Olten, 20. April 2012

CC-Mitglieder-Anlass

Verband Schweizer
Abwasser- und
Gewässerschutz-
fachleute

Association suisse
des professionnels
de la protection
des eaux

Associazione svizzera
dei professionisti
della protezione
delle acque

Swiss Water
Pollution Control
Association



Ziele der Veranstaltung

Wir wollen, dass Sie

über die laufenden und geplanten Aktivitäten im CC
Abwasserreinigung informiert sind

uns Ihre Ideen, Anregungen, Wünsche (und Kritiken)
mitteilen können

von der „Durchmischung“ der drei Bereiche
Praxis - Forschung - Vollzug profitieren können

beim anschliessenden Apéro Ihre fachlichen und
persönlichen Kontakte zu andern CC-Mitgliedern pflegen
können

Verband Schweizer
Abwasser- und
Gewässerschutz-
fachleute

Association suisse
des professionnels
de la protection
des eaux

Associazione svizzera
dei professionisti
della protezione
delle acque

Swiss Water
Pollution Control
Association



Programm

- Begrüssung
- Ziele der Veranstaltung
- Aktuelle Struktur CC Abwasserreinigung, Ziele
- Kürzlich beendete Projekte
- Laufende Projekte
- Projektideen
- Feedback Teilnehmende
- Wünsche, Anregungen, Projektvorschläge
- Apéro

CC-Leitung

Leiter: Markus Koch
Co-Leiter: Christoph Liebi
Co-Leiter: Ruedi Moser

Fachgebietszuständigkeiten:

Verfahrenstechnik Abwasser:	Gerhard Koch
Verfahrenstechnik Schlamm/-Entsorgung:	Manfred Tschui
Automatisierungstechnik:	Celso Bassanello
Energie:	Beat Kobel
Grundlagenforschung:	Hansruedi Siegrist
Angewandte Forschung:	Urs Baier
Vollzug:	Michael Schärer

Ständige Arbeitsgruppe: Plattform technische Verfahren Mikroverunreinigungen (*)

Leiter:	Hansruedi Siegrist
Koordination:	Christian Abegglen

Ständige Arbeitsgruppe: Aus- und Weiterbildung Klärwerkpersonal (*)

Leiterin Ausbildung:	Barbara Gamper
Leiter Weiterbildung:	Alexander Kleiner

CC-Mitglieder:
Aktuell 88
Personen
gemeldet

Projekte / Projektteams: (**)

Projekt:	Projektleiter	Fachgebietszuständiger
CE-Konformität		
Erdbebensicherheit		
Salärerhebung		
Faulung / Co-Vergärung		
KLARA-Zertifizierung		
Analytikdaten		
Vergleichsrechnungen		
Steuerung / Regelung		
Belüftungssteuerung		
Energieverbrauch ARA/Optimierung		
P-Rückgewinnung aus Klärschlamm		
Diverse Projekte EMSRL		

Verband Schweizer
Abwasser- und
Gewässerschutz-
fachleute

Association suisse
des professionnels
de la protection
des eaux

Associazione svizzera
dei professionisti
della protezione
delle acque

Swiss Water
Pollution Control
Association



Die sieben Fachgebiete des CC Abwasserreinigung



Abwassertechnik

**Zuständig:
Gerhard Koch
AIB, BL**



**Klärschlamm /
-Entsorgung**

**Zuständig:
Manfred Tschui
Holinger AG**



**Automatisierungs-
technik**

**Zuständig:
Celso Bassanello
BGG Engineering**



Energie

**Zuständig:
Beat Kobel
Ryser Ing.**

Verband Schweizer
Abwasser- und
Gewässerschutz-
fachleute

Association suisse
des professionnels
de la protection
des eaux

Associazione svizzera
dei professionisti
della protezione
delle acque

Swiss Water
Pollution Control
Association



Die sieben Fachgebiete des CC Abwasserreinigung



**Grundlagen-
Forschung**

**Zuständig:
Hansruedi Siegrist
EAWAG**



**Angewandte
Forschung**

**Zuständig:
Urs Baier
ZHAW Wädenswil**



Vollzug

**Zuständig:
Michael Schärer
BAFU**

CC-Leitung

Leiter: Markus Koch
Co-Leiter: Christoph Liebi
Co-Leiter: Ruedi Moser

Fachgebietszuständigkeiten:

Verfahrenstechnik Abwasser:	Gerhard Koch
Verfahrenstechnik Schlamm/-Entsorgung:	Manfred Tschui
Automatisierungstechnik:	Celso Bassanello
Energie:	Beat Kobel
Grundlagenforschung:	Hansruedi Siegrist
Angewandte Forschung:	Urs Baier
Vollzug:	Michael Schärer

Ständige Arbeitsgruppe: Plattform technische Verfahren Mikroverunreinigungen (*)

Leiter: Hansruedi Siegrist
Koordination: Christian Abegglen

Ständige Arbeitsgruppe: Aus- und Weiterbildung Klärwerkpersonal (*)

Leiterin Ausbildung: Barbara Gamper
Leiter Weiterbildung: Alexander Kleiner

CC-Mitglieder:
Aktuell 86
Personen
gemeldet

Projekte / Projektteams: (**)

Projekt:	Projektleiter	Fachgebietszuständiger
CE-Konformität		
Erdbebensicherheit		
Salärerhebung		
Faulung / Co-Vergärung		
KLARA-Zertifizierung		
Analytikdaten		
Vergleichsrechnungen		
Steuerung / Regelung		
Belüftungssteuerung		
Energieverbrauch ARA/Optimierung		
P-Rückgewinnung aus Klärschlamm		
Diverse Projekte EMSRL		

Verband Schweizer
Abwasser- und
Gewässerschutz-
fachleute

Association suisse
des professionnels
de la protection
des eaux

Associazione svizzera
dei professionisti
della protezione
delle acque

Swiss Water
Pollution Control
Association



Ziele des CC Abwasserreinigung

- Aktuelles Knowhow in der Abwasser-Verfahrenstechnik sicherstellen → Fachveranstaltungen für Ingenieure, ARA-Betriebspersonal, ARA-Inhaber und Vollzugsorgane
- Wissenstransfer zwischen Forschung und Praxis ermöglichen → Schaffung von Plattformen (national und international) zum Erfahrungsaustausch
- Fachlich einwandfreien Betrieb der ARAs gewährleisten → Aus- und Weiterbildung des Betriebspersonals (Berufsprüfungen)
- **Wo können / wollen Sie sich einbringen?**

Verband Schweizer
Abwasser- und
Gewässerschutz-
fachleute

Association suisse
des professionnels
de la protection
des eaux

Associazione svizzera
dei professionisti
della protezione
delle acque

Swiss Water
Pollution Control
Association



Ziele des CC Abwasserreinigung

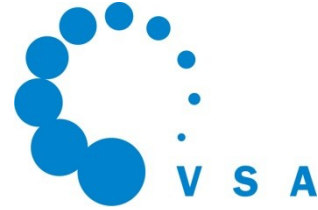
- Ökologischen und ökonomischen Betrieb der ARAs fördern
→ Erarbeitung von praxisnahen Arbeitshilfen und Schulung
- Einheitlicher und optimaler Vollzug der Gewässer- und Umweltschutzgesetzgebung erleichtern → Erarbeitung von Wegleitungen und Leitfäden
- Kompetente Auskunftsstelle für Fragen aus dem Bereich des Gewässerschutzes sicherstellen → Netzwerk mit Fachleuten aufbauen
- **Wo können / wollen Sie sich einbringen?**

Verband Schweizer
Abwasser- und
Gewässerschutz-
fachleute

Association suisse
des professionnels
de la protection
des eaux

Associazione svizzera
dei professionisti
della protezione
delle acque

Swiss Water
Pollution Control
Association



Kürzlich abgeschlossene Projekte

- Salärerhebung beim Klärwerkpersonal (5 min.)

Projektinitiant: VSA

Auftragnehmer: CEPEC AG

Referent: Christoph Liebi, Co-Leiter CC

Verband Schweizer
Abwasser- und
Gewässerschutz-
fachleute

Association suisse
des professionnels
de la protection
des eaux

Associazione svizzera
dei professionisti
della protezione
delle acque

Swiss Water
Pollution Control
Association



Laufende Projekte

- Analytikdaten (15 min.)

Projektinitiant: BAFU

Auftragnehmer: B&G

Projektleiter: Gerhard Koch

Referent: Gerhard Koch

Ergänzungen: Michael Schärer, BAFU

Verband Schweizer
Abwasser- und
Gewässerschutz-
fachleute

Association suisse
des professionnels
de la protection
des eaux

Associazione svizzera
dei professionisti
della protezione
delle acque

Swiss Water
Pollution Control
Association



Laufende Projekte

- Konformitätserklärung bei Abwasseranlagen (10 min.)

Projektinitiant: VSA

Projektleiter: Beat Ammann, ARA Bern

Referent: Daniel Stammbach, ARA Bern

Verband Schweizer
Abwasser- und
Gewässerschutz-
fachleute

Association suisse
des professionnels
de la protection
des eaux

Associazione svizzera
dei professionisti
della protezione
delle acque

Swiss Water
Pollution Control
Association



Laufende Projekte

- KLARA-Zertifizierung (10 min.)
Projektinitiant: VSA
Projektleiter: Thomas Hug, EAWAG
Referent: Thomas Hug, EAWAG

Verband Schweizer
Abwasser- und
Gewässerschutz-
fachleute

Association suisse
des professionnels
de la protection
des eaux

Associazione svizzera
dei professionisti
della protezione
delle acque

Swiss Water
Pollution Control
Association



Laufende Projekte

- Steuerung / Regelung (10 min.)

Projekt in Planung

Projektleitung: Celso Bassanello, Fachgebietszuständiger
Urs Baier, Fachgebietszuständiger (?)

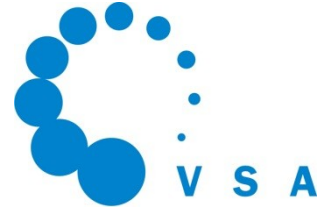
Referent: Ruedi Moser, Co-Leiter CC

Verband Schweizer
Abwasser- und
Gewässerschutz-
fachleute

Association suisse
des professionnels
de la protection
des eaux

Associazione svizzera
dei professionisti
della protezione
delle acque

Swiss Water
Pollution Control
Association



Laufende Projekte

- Ausbildung Projekt- und Bauleiter Siedlungswasserwirtschaft (10 min)

Projektinitiant: VSA

Projektleiter: Michael Kasper, Hunziker-Betatech, AG

Referent: Ruedi Moser, Co-Leiter CC

Verband Schweizer
Abwasser- und
Gewässerschutz-
fachleute

Association suisse
des professionnels
de la protection
des eaux

Associazione svizzera
dei professionisti
della protezione
delle acque

Swiss Water
Pollution Control
Association



Laufende Projekte

- Energieverbrauch in ARA (20 min.)
Projektinitiant: BAFU
Auftragnehmer: Holinger AG
Referent: Gian Levy, Holinger AG

Verband Schweizer
Abwasser- und
Gewässerschutz-
fachleute

Association suisse
des professionnels
de la protection
des eaux

Associazione svizzera
dei professionisti
della protezione
delle acque

Swiss Water
Pollution Control
Association



Laufende Projekte

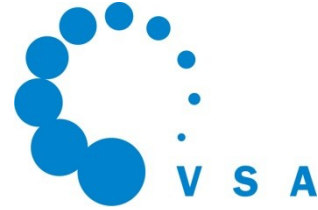
- Plattform „Verfahrenstechnik Mikroverunreinigungen“ (15 min.)
Ständige Arbeitsgruppe, initiiert durch BAFU
Leiter: Hansruedi Siegrist, EAWAG
Chef-Koordinator: Christian Abegglen, BAFU / ERZ
Referent: Christian Abegglen, BAFU / ERZ

Verband Schweizer
Abwasser- und
Gewässerschutz-
fachleute

Association suisse
des professionnels
de la protection
des eaux

Associazione svizzera
dei professionisti
della protezione
delle acque

Swiss Water
Pollution Control
Association



Projektideen

- Klärschlamm: Asche-Deponierung und P-Rückgewinnung
- Energienutzung aus Abwasser
- Empfehlung „Ausschreibung für ARA-Planer“

Verband Schweizer
Abwasser- und
Gewässerschutz-
fachleute

Association suisse
des professionnels
de la protection
des eaux

Associazione svizzera
dei professionisti
della protezione
delle acque

Swiss Water
Pollution Control
Association



Feedback Teilnehmende

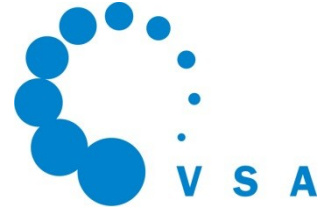
- Allgemeine Bemerkungen und Fragen zu den Projekten

Verband Schweizer
Abwasser- und
Gewässerschutz-
fachleute

Association suisse
des professionnels
de la protection
des eaux

Associazione svizzera
dei professionisti
della protezione
delle acque

Swiss Water
Pollution Control
Association



Wünsche, Anregungen, Projektvorschläge

- Interessierende Themen
- Häufigkeit der Veranstaltungen
- Bevorzugter Ort
- Bevorzugter Wochentag
- Nächster Termin
- Info-Plattform (Internet)
- usw.

Verband Schweizer
Abwasser- und
Gewässerschutz-
fachleute

Association suisse
des professionnels
de la protection
des eaux

Associazione svizzera
dei professionisti
della protezione
delle acque

Swiss Water
Pollution Control
Association



Dank an

- die CC-Mitglieder
- die Referenten
- die Fachgebietszuständigen
- Michael Leonhardt
- die Kollegen der CC-Leitung

Verband Schweizer
Abwasser- und
Gewässerschutz-
fachleute

Association suisse
des professionnels
de la protection
des eaux

Associazione svizzera
dei professionisti
della protezione
delle acque

Swiss Water
Pollution Control
Association



Apéro:

**Hotel-
Restaurant
Astoria
Bar 5. Stock**

